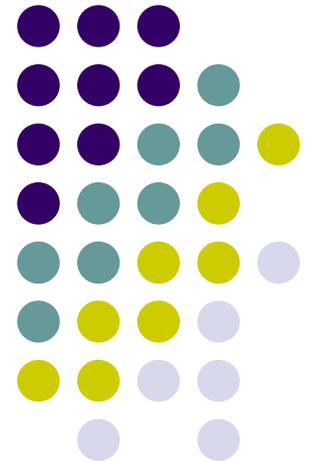


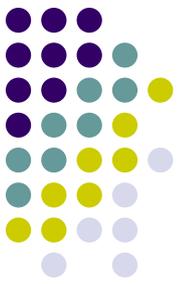
# CLIL

Le norme transitorie e i risultati  
delle prime sperimentazioni.

Maria Torelli  
USR Piemonte



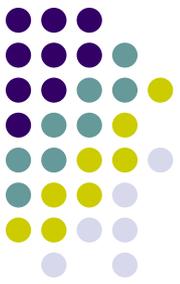
# LA BUONA SCUOLA



- L'obiettivo generale deve essere quello di **rafforzare una volta per tutte l'insegnamento delle lingue straniere**: il percorso di studi dovrà portare ad almeno un apprendimento di livello B2 per la lingua straniera principale.
- E' fondamentale che una parte di **ciò che i bambini imparano sia veicolato direttamente in lingua straniera**, potenziandone l'apprendimento nella scuola primaria. Esiste una metodologia sperimentata con successo, si chiama CLIL. L'uso del CLIL, già obbligatorio per il quinto anno dei licei e degli istituti tecnici dal prossimo anno scolastico (norme transitorie, a.s. 2014-2015), **va esteso significativamente anche nella scuola primaria e nella scuola secondaria di primo grado.**

# L'INTRODUZIONE DELLA METODOLOGIA CLIL NEI LICEI LINGUISTICI

Rapporto di monitoraggio nelle classi terze dell'a.s. 2012/2013



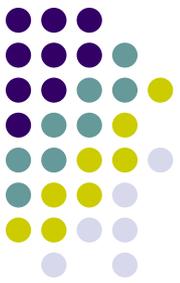
- La Commissione Europea da diversi anni sostiene che ogni cittadino europeo dovrebbe parlare altre due lingue oltre alla lingua madre. Per far fronte a tale esigenza, **molti paesi della Unione Europea in questi ultimi anni hanno promosso forme integrate di apprendimento di lingua e contenuti.**
- la metodologia CLIL è ormai consolidata nei sistemi di istruzione **sia all'interno dell'offerta curricolare sia tramite la proposta di moduli flessibili.** (Eurydice 2012 Key data on teaching languages at school in Europe)

# LINEE GUIDA PER IL PASSAGGIO AL NUOVO ORDINAMENTO DEGLI ISTITUTI TECNICI



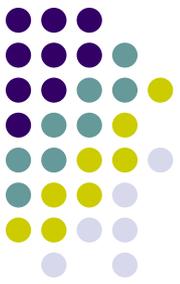
- privilegiare l'apprendimento attraverso le lingue e un approccio multilingue, in coerenza con i principi alla base delle competenze chiave per l'apprendimento permanente.
- le esperienze CLIL realizzate in Italia e negli altri paesi europei hanno mostrato che l'acquisizione progressiva dei contenuti disciplinari e dei linguaggi a loro propri si realizza meglio con metodologie attive, coinvolgendo gli studenti in attività comunicative riferite a contesti professionali reali e inducendo riflessioni sulla costruzione del discorso della specifica disciplina nelle lingue veicolari.

# LA NASCITA DEL CLIL



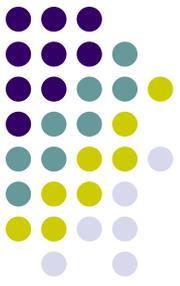
- **anni '80:** si sviluppa il “**task-based teaching**”, una didattica di tipo comunicativo che si basa sull'utilizzo di compiti reali da svolgere direttamente in lingua straniera
- **da metà degli anni '90:** sperimentazioni di **CLIL** gestite quasi sempre direttamente dai docenti di lingue
- **L.53/03 (D.Lgs 226/05):** **approccio rovesciato** che vede la disciplina come oggetto fondamentale dell'insegnamento e la lingua straniera in funzione strumentale

# I VANTAGGI DEL CLIL



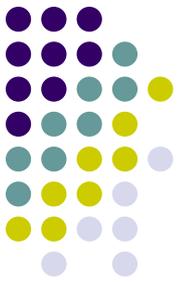
- impegna gli studenti in **compiti autentici**, fornisce contestualizzazione all'insegnamento e focalizza il processo su **attività significative che comportano scambi comunicativi autentici**: l'attenzione si focalizza sul processo piuttosto che sul prodotto e gli studenti sono indotti a un **uso della lingua per scopi del tutto simili a quelli che avvengono in contesti reali**;
- aiuta a costruire **conoscenze di tipo interculturale**, sviluppa interessi e attitudini multilinguistiche e fornisce l'opportunità per studiare contenuti disciplinari da prospettive culturalmente diverse;

# I VANTAGGI DEL CLIL



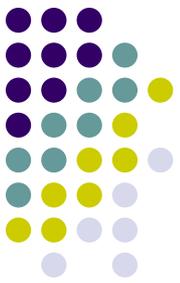
- assicura la possibilità di **migliorare la competenza linguistica** degli studenti attraverso un'esposizione intensiva e protratta alla L2;
- la **focalizzazione intorno a un compito** stimola la motivazione e induce a porre le abilità orali al centro della scena, favorendo processi di negoziazione del significato, di rephrasing e sperimentazione linguistica che attivano **operazioni linguistiche di crescente complessità**.

# I DOCENTI CLIL



- Requisiti richiesti:
  - **Preparazione metodologico-didattica:** 60 CFU per i docenti in formazione iniziale (DM 30 sett. 2011) e 20 CFU per i docenti in servizio (DM n.6 del 16 aprile 2012);
  - **Certificazione linguistica di livello C1**
- Decreto Direttoriale 89 del 20 novembre 2013: anche il **livello B2** può dare accesso all'insegnamento CLIL

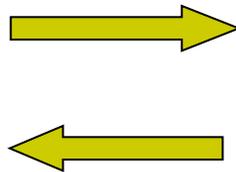
# LE NORME TRANSITORIE



- Costituzione di “team CLIL” costituiti da docente DNL + docente LS/ conversatore/ assistente linguistico/ docenti che hanno prestato servizio in scuole italiane all'estero.

## CURRICOLO DISCIPLINARE:

Quali obiettivi?  
Quali contenuti?  
Quali metodologie?



## CURRICOLO LINGUISTICO:

Quale microlingua?  
Quali abilità?  
Quali tipi di discorso?  
Quali costrutti morfo-sintattici?

# IN PRATICA...

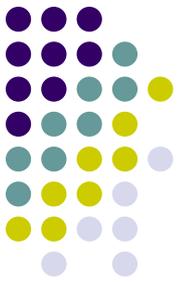
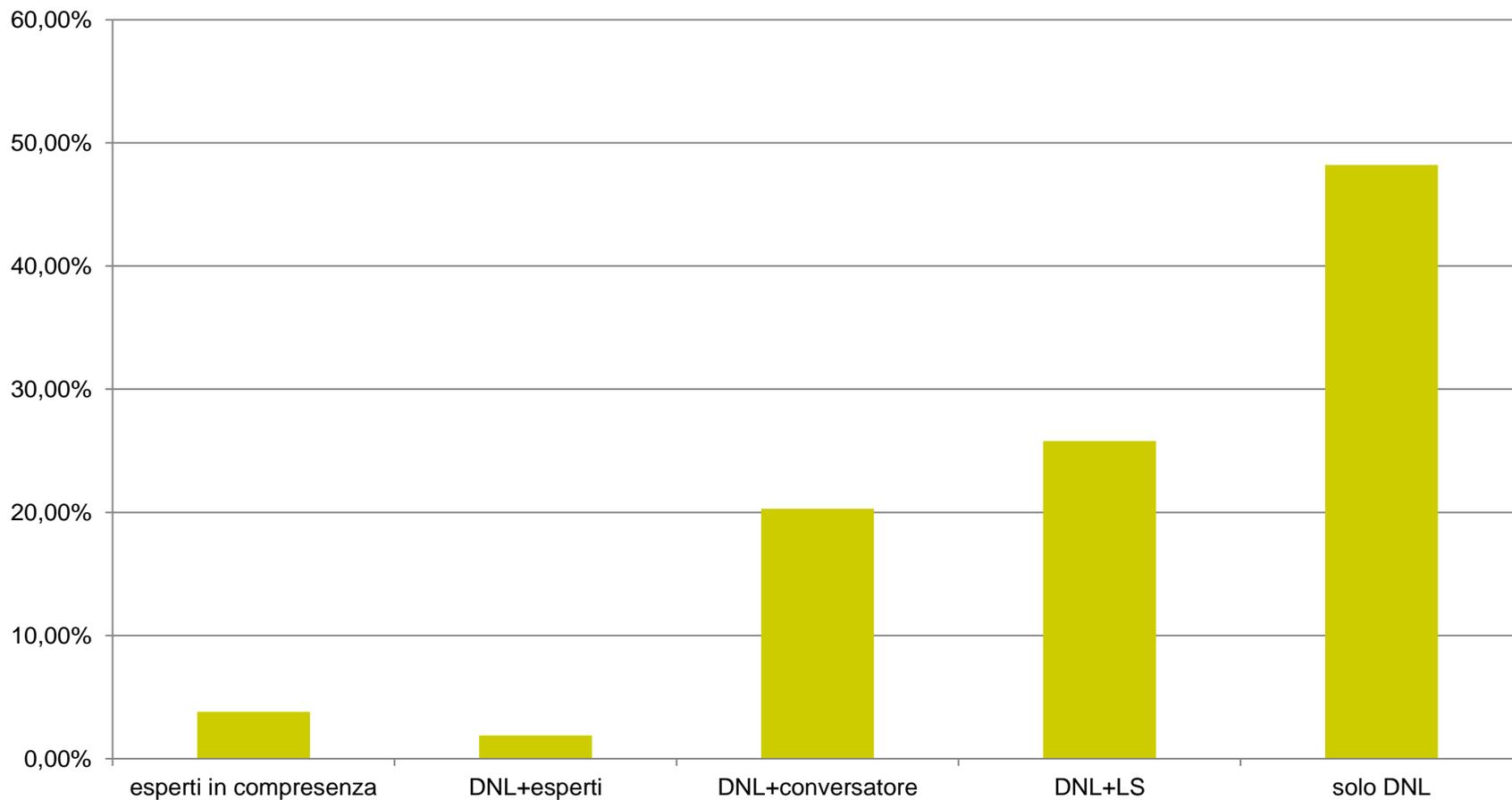


Tabella A9g:

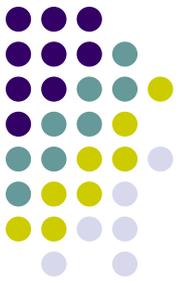
Ritiene che il Consiglio di Classe si sia mostrato partecipe e collaborativo rispetto all'insegnamento di tipo CLIL?

regione	per niente	poco	abbastanza	molto	pienamente
<b>Piemonte</b>	<b>0%</b>	<b>28%</b>	<b>44%</b>	<b>24%</b>	<b>4%</b>

# INSEGNAMENTO EFFETTUATO DA...



# LE NORME TRANSITORIE

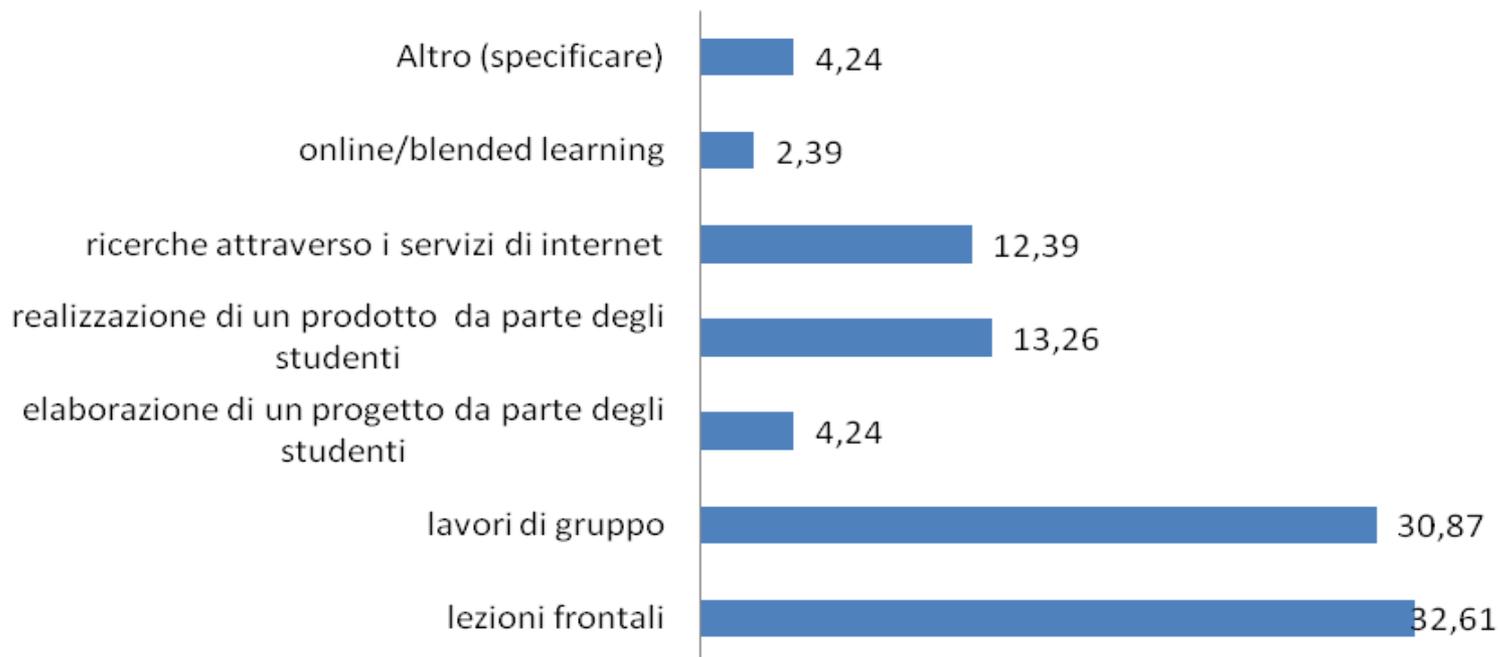


- **Attivazione del 50% del m.o. della DNL** nella LS: moduli, laboratori, momenti intensivi, programmazione pluriennale, organizzazione flessibile...
- (istituti tecnici) **Didattica fortemente laboratoriale** incentrata sullo sviluppo di attività inerenti le conoscenze e le abilità delle discipline interessate

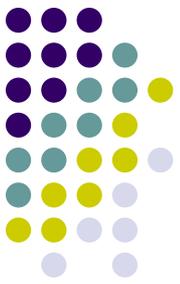
# IN PRATICA...



## Nell'attività di didattica CLIL ha proposto prevalentemente (max 3 risposte, valori %)



# INDICAZIONI OPERATIVE



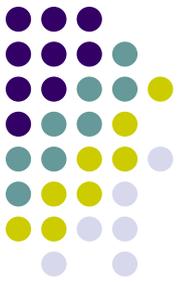
- Utilizzo di tecnologie multimediali e insegnamento a distanza
- progetti interdisciplinari del POF con la collaborazione del docente di LS

KHAN ACADEMY - piattaforma integrata per la didattica composta da:

- Una videoteca con oltre 4.000 video in diverse aree tematiche che ha erogato, sino a oggi, 244 milioni di lezioni
- Una piattaforma VLE personalizzabile che permette di creare la propria classe, contenente esercizi, test e tracce di lavoro per tutti i livelli scolastici

<https://www.khanacademy.org>

<https://www.khanacademy.org/library>



# INDICAZIONI OPERATIVE

## Altri esempi:

TED CONFERENCE – contenuti culturali e di formazione liberamente utilizzabili:

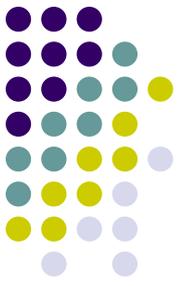
- Eventi organizzati per altre finalità : di ricerca scientifica, di intrattenimento, di cultura creativa
- 1.500 interventi (TED talks) visionati più di un miliardo di volte
- Tempo ridotto e capacità di spiegare con chiarezza e sintesi argomenti complessi

[http://www.ted.com/talks  
/browse](http://www.ted.com/talks/browse)

BBC School <http://www.bbc.co.uk/schools/0/>

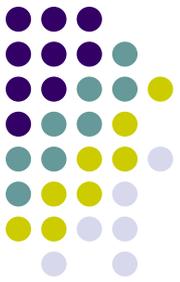
YouTubeEDU <http://www.youtube.com/education>

# INDICAZIONI OPERATIVE

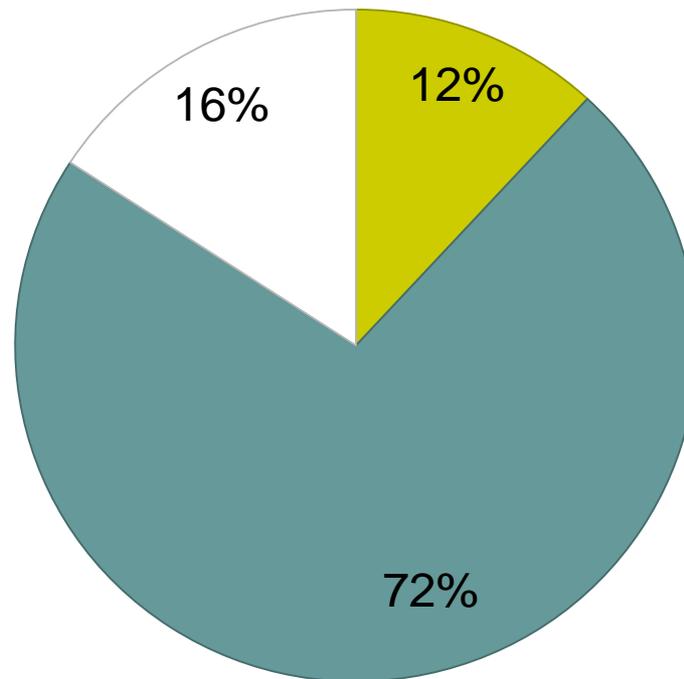


- Organizzazione **didattica flessibile** per utilizzare le competenze professionali disponibili e didattica a classi aperte
- Utilizzo di eventuali **tirocinanti** dei percorsi metodologico-didattici
- Incontri tra scuole o **reti di scuole**, anche in modalità telematica, e scambi a livello internazionale

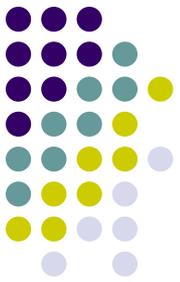
# ATTIVITA' DI SCAMBIO



■ SI ■ NO ■ MANCANTE



# ESAMI DI STATO



- **SECONDA PROVA:** non potrà essere svolta in LS dato il carattere nazionale della stessa
- **TERZA PROVA:** la scelta della tipologia e dei contenuti dovrà essere coerente con il documento del C.d.C.
- **COLLOQUIO:** potrà essere anche in lingua straniera qualora il docente sia membro della Commissione

# ORGANI E FIGURE DI RIFERIMENTO



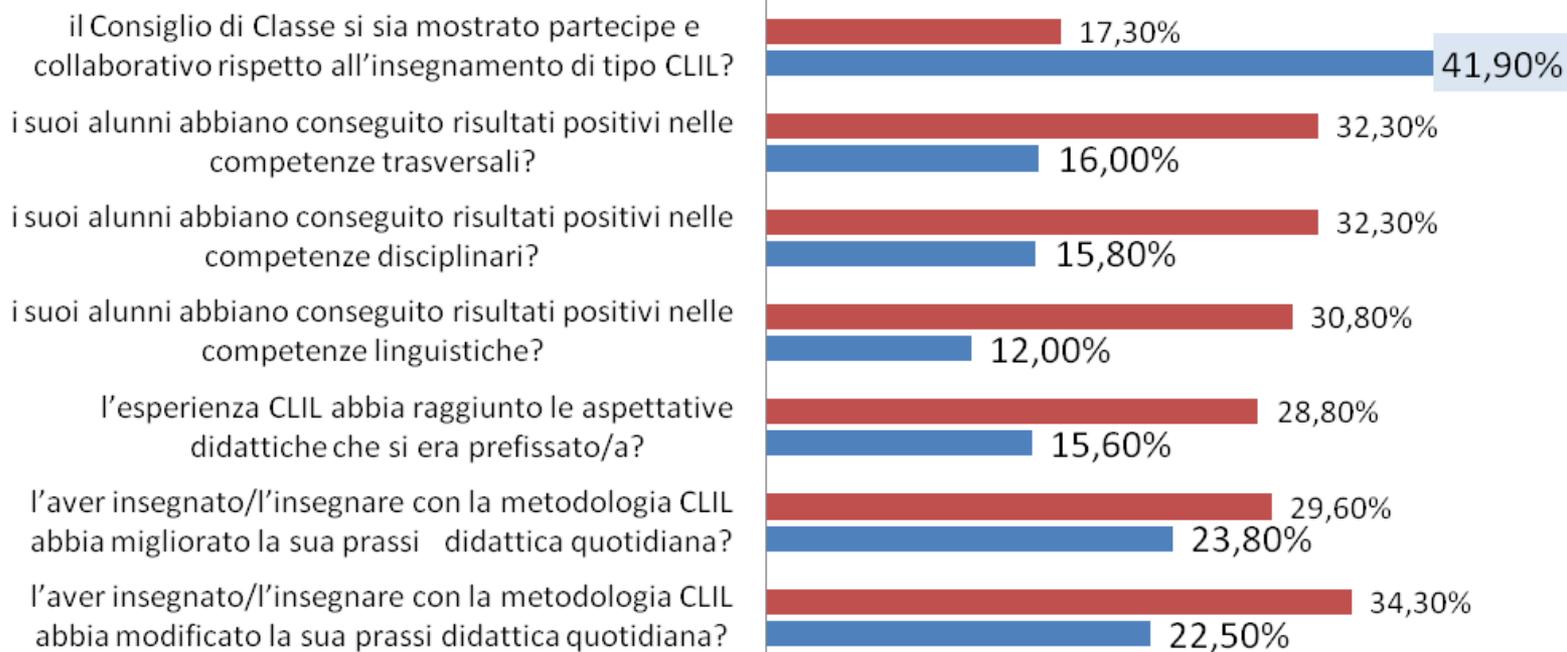
- Dirigente Scolastico
- Reti di scuole
- Collegio dei Docenti
- Dipartimenti e Consigli di Classe
- Docente di LS e del team CLIL
- USR

# IL GIUDIZIO DEI DOCENTI

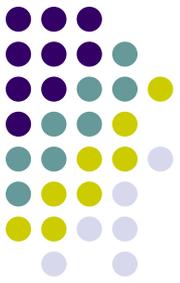


## Ritiene che

■ molto+ pienamente    ■ per niente + poco



# QUESTIONI APERTE



- In che modo e mediante quali attività il **Consiglio di Classe** può contribuire all'attuazione dell'esperienza CLIL?
- E' possibile istituzionalizzare la costituzione del «**team CLIL**»?
- In che modo **le TIC e i nuovi ambienti di apprendimento** possono rappresentare uno strumento per l'attuazione dell'esperienza CLIL?
- Come possono essere utilizzate e incluse nella prassi didattica le **attività di scambio e confronto**?